

Panama Agosto 21.  
Sr D Manuel M<sup>a</sup> Masquera  
Paris

Mi muy querido tío

He sentido el gusto de leer su muy fina carta y de saber, e impuesto de su contenido le digo: que estando en esta, i en estado, Vicente, puede U. remitirme sus cartas, asi como cualquier orden que U. crea fuere conveniente que yo prometo por mi parte hacer cuanto este en mi alcance para llenar los deseos de U.

Hagame U. el favor de recomendarme muy afectuosamente, a' la Pepita, asi como de parte de mi familia quien saluda a' U. tambien

Ni vosas y Tamas se encuentran en esta buena y me queargen retornes sus saludos.

Como siempre de U. afmo amigo

S. y sobrino

J. A. Hurtado







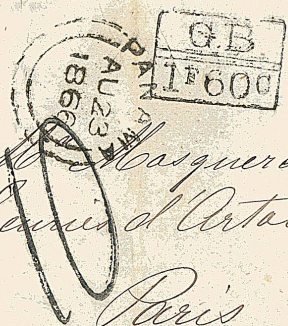
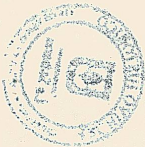


CO  
LO  
NIA

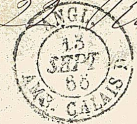
ESUA  
BBBI







Mr. Manuel M. Masquera  
29 Rue des Beaux Arts  
Paris



1866  
J. A. Christie  
Cantonment de Mysore  
Cantonment de Mysore  
Cantonment de Mysore  
Cantonment de Mysore  
Cantonment de Mysore



Panama Marzo 21 de 1867.

Sr D Manuel M. Masquera  
Paris

Mi Sr nuestro y estimado amigo

Hemos recibido la suya  
16 del pasado y en su contestacion tenemos el gusto  
de decirle: que desde principios de ano recibimos  
por Alpheé las dos cartas a que se refiere su ya  
citada; pero sin conocimiento ni aviso de persona  
alguna. Sin embargo nosotros nos figuramos que  
podrian ser de U. los guardamos hasta interin U. se  
sirviera impartir sus ordenes, que esperamos por  
cada vapor. Las cajas seguiran en primera oportunidad  
y cuando tengamos la cuenta de gastos hasta la  
Bonaventura se lo pasaremos a U. segun sus deseos.

Dispense Ud. nuestro torpeismo y creemos  
siempre sus Ab. S. y amigos

Hurtado y Otero  
pp. J. A. Hurtado.















Senor Don



Mmanuel M. Marguerite  
22 Rue des Saussaies d'Orléans.

Paris.



*(mirrored text)*  
Marguerite M.  
Rue des Saussaies  
Paris



Sr. D. Federico Arboléda

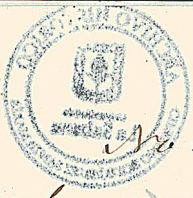
Popayan

Londres 16 de Mayo, 1864

Mi querido sobrino: por el Paquetito de Sr. Nazario remítete el \$ del corr.<sup>te</sup> a consignacion a los S. S. A. y blano de Panama, y con encargo de que transmitan por el primer Vapor a tu disposicion, una caja marcada D.F.A. que contiene los libros relacionados en la adjunta factura, cuyo importe de \$44, 30 te lo dejo exigido en cuenta. Espero que los Breviarios llenen completamente tus deseos: el juego en 4 tomos en 4.º lo hice encuadernar de cierto estilo, en supilete de Levante, y de una costura especial que permite que el volumen, asentado en el tabril, quede siempre abierto. Los registros de cintas de colores p.º todos los volúmenes no fueron en la caja, porque no me los habian terminado: los tengo aqui, e iran en 1.ª ocasion p.º el mismo conducto. Entretanto, puse en los 4 tomos unas estampas muy bonitas, de regalo, que espero te gustarán. Tambien leerás con sumo interes los escritos del Ab. Freppel sobre los S. P.; está imprimiéndose el tomo sobre Orígenes, que te mandaré luego. La obra reciente de Mr. Nicolas, intitulada "L'Art de croire" — Los dos opúsculos de Mr. L. Veillot, "Le Parfum de Rome" y "Les livres Penseurs" — y la obra de Don Vicente Saez, "La pluralidad de cultos", que ha sido muy aplaudida, y que conviene tuviese extensa circulacion en nuestro país.

Los obritos que puse al pie de la factura, como regalo, te podran servir muy bien, regalando tú a tus amigos todos los ejemplares que van de mas, de la obra de Mr. Nicolas "La Vierge Marie de..." Envio a mi hermana Matilda el tomo el tomo de "Mme. Swetchine, Méditations et prières" —





No me estiendo á mas, porque estoy sumamente ocupado con los negocios oficiales que me han suido á Londres - Pepita se quedó en Paris -

Con finas memorias p[er] mi hermana Williamely y las sobrinas, p[er] Camilo, Adelaída y Manuel María, y p[er] mi Comp[añero] Manuel Estivan, quedo siempre

tu afecto. tio y amigo

Alfonso Morquies



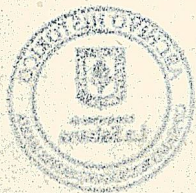




*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*









Factura de una cajita que bajo la marca del murgero remitida por el Vapor de S.<sup>ta</sup> Nazario, a consignacion de los S.S. Huertado y Olmos de Panama, para transmitirle al S.<sup>to</sup> D. Federico Arboleda de Popayan — A saber:

D.F.A.  
F.

	.4 vol. en 4 <sup>o</sup> Breviarium Romanum, cum S.S. Hispanorum aliisque novissimis Officiis —	55	
	Encuad <sup>on</sup> — 12 <sup>o</sup> . Registros 48 <sup>o</sup> —	168	223
2 exp.	2 " 12 <sup>o</sup> Breviarium Romanum Totum, id. id.	27 55	
	Encuad <sup>on</sup> y estuches 40 <sup>o</sup> . Registros 9 <sup>o</sup>	49	76 55
8 "	8 <sup>o</sup> Freygel — Les Peres Apostoliques — Les premiers apologistes chretiens — Saint Irenee — Clement d'Alexandrie — Saint Cyprien — Tertulien —		52
2 "	" " Nicolas, l'art de vivre		13
2 "	" " Veillot, Parfum de Rome		14
1 "	" " — — —, Libres Pensees		7
1 "	" " — — —, Fuentes Pluralidad de cultos		11 50
1 "	12 <sup>o</sup> — Missale Romanum — regalado		397 05
1 "	" " — Veillot, erreurs sur la Papauté — regalado		
1 "	" " — — —, Les odeurs de Paris		
1 "	" " — Manuel de la Societe de S. <sup>te</sup> Vincent de Paul		
3 "	" " — Nicolas, la Vierge Marie (3 ejemplares) —		
1 "	" " — Chantrel, fetes de Rome		
1 "	24 <sup>o</sup> — Ste. Foi heures serieuses d'un jeune homme		
(*) 1 "	19 <sup>o</sup> — M. <sup>me</sup> Swetchine, Meditations et prieres —		
	Cajitas de lata y de madera —	8	
	Certificado del Manifesto Seguro 3 hasta Colon } 10		
	Conduc. <sup>o</sup> a S. <sup>ta</sup> Nazario 12 <sup>o</sup> 25. Douane 7. 19 25		
	Flete hta. Panama 4 <sup>o</sup> 50. Retiro 2 <sup>o</sup> 50 40		77 25
	Paris 6 de Mayo de 1867 M. Murguieros		397 05
(*)	pa. la S. <sup>ta</sup> D. <sup>ca</sup> Matilde Pombo —		474 30



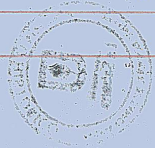


Factura de 1 caja de  
libros D. F. A. remitida al Dr.  
F.  
Federico Arbolada por medio  
de los Ss. Floridas y Olano de  
Panama en el Vapor de  
S<sup>ra</sup>. Nazario el 8 de Mayo  
de 1867.

A cargar en cuenta al  
D<sup>o</sup>. Federico Arbolada

F. A. Arbolada

S





Compte de Frais à une caisse Livres remise par  
Monsieur M. M. Mosquera de Paris et expédié par P. Fourquet  
à Messrs Hurtado y Olan de Panamá par Steamur de St. Nazaire  
du 8 Mai, pour faire parvenir à Messrs F. Arboleda à Popayan.

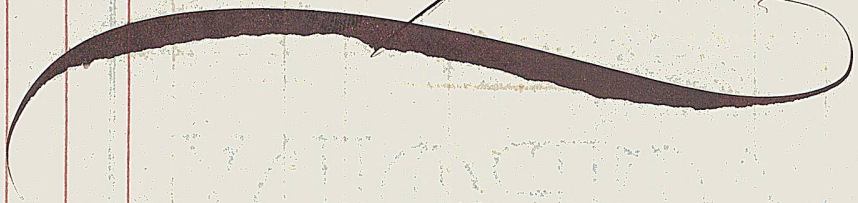
[D.F.A.]

1 Caisse cont:  
Livres impés.  
Frais.

Transport à St. Nazaire par grand télégraphe	12 25
Payé en Douane & frais d'embarquement	7 "
Port jusqu'à Panamá	40 "
Après m <sup>me</sup> jusqu'à Colon 1/2% / 500	7 50
Police & timbre	2 50

S. E. ou. O. Frs 69 25

Paris 7 Mai 1867.  
P. Fourquet  
P. H. H. H.





*Faint, illegible handwriting at the top of the page.*

*Faint, illegible handwriting in the middle section.*

*Handwritten signature or name in the center.*

*Faint, illegible handwriting at the bottom of the page.*





Paraná Julio 21 de 1868.



J. D. Manuel M.º Marqués  
Paris.

Querido mi querido amigo.

Ha en gata acuar recibí de la apudable de Ud de 1º de los corrientes, un la que me participa Ud que por conducto de nuestro comun amigo y abor de un buque que está al par tie de Burdeos, con destino a Colon remite Ud a nuestra consignacion St. Pultes de m pertenencia, para que los recibamos, paguemos, los gastos que causen en el transporte fin este Estimo, i los encargos a nuestra consignacion en Buenaerentes, para que este, los dirija con toda la economía posible al Sr. Antonio Claro. Marqués. - cuanto este a nuestro alcance para en caminar con Pultes, consignados al Sr. Jaime Otis de Buenaerentes, nuestro apud en un Puerto, que lo es también del Sr. Claro.

Ya nos ha pasado el amigo Sr. B. Tourquiel la idea de tener a las disposiciones de Ud la suma de p. 2000 que



Se dijimos abonados a US en cuenta a que nos  
servirá para hacer frente a los gastos de tránsito  
de los buques de US; también el flete de los  
equipajes.



Enclaves viene la noticia de los  
números, números, pero a medidas ciertas de  
estos buques, pero no hemos encontrado la  
carta de recomendación por el Sr. Nelson,  
que no es director, sino Agente Comercial  
de la Compañía del fero. caribe. Sin embargo  
haremos todo lo que nos sea posible para  
obtener las consideraciones a que es acreedor.  
Muy por el carácter de Ministro de la Re-  
pública, que regreso a su patria, des-  
pués de haberse ocupado de sus deberes.

Quisiéramos presentarle para hacerlo  
admitir al Sr. Olano, que el continuo de  
ocurrir todos los buques de US, pertenecen a los  
seguros clases de la tarifa vigente.

Cuidadosamente, de un año al Sr.  
Olano, le remitiremos, pero que si se remite  
muy, después de haber hecho uso de él.

Y como que somos un embudo  
entre el Southampton y las expediciones de  
venir el placer de ver a US, a quienes  
conviene presentarle, D. Toros, o fuesen de  
ese mes: muchos tanto, que vamos de ser  
escribiendo amigos y parientes.

Agustado Olano

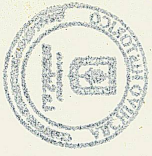




*[Faint handwritten text]*







J. Dr. Manuel M. Mosquera  
Paris

J. J. Murado y Caro  
Carrancho, Calle 31.  
R. Agente 13.  
C. - 11 - 14

1868



Paraná Sept. 21 de 1857.

Señor Sr. Manuel M. Marquieles  
Paris



Querido mi querido amigo.

Fuimos el placer de contestar a la apreciable de Ud. de 14 de Agosto, en la que nos avisaba que por otro buque que debía salir de Buenos a fines de Agosto nos remitiera el Sr. B. Fouquet

Nº 18. 59-2

16. 18. 17 = 19 buques mas de su pertenencia acompañados del correspondiente manifiesto por la Aduana de Buenos Aires. Esperamos que así sea y por supuesto también en consecuencia. El de los 16 primeros buques nunca ha llegado a nuestro poder, y solamente hoy hemos recibido el manifiesto certificado de esos buques.

Ha sido muy satisfactorio poder avisar a Ud. que conseguimos embalar todos los 16 buques a bordo de una Galata que se hizo a la vela por Buenos Aires el 11 de las corrientes y conseguimos embalarlos por 12 1/2 toneladas a razón de \$8. por toneladas. Hemos hecho pagado (\$30) de gastos de embarque y (\$25) de comision de recibo y despacho en bolson. que dejamos pagado a Ud. en cuenta. Hemos escrito al Sr. Jaime Otero que se entienda directamente con nosotros en todo lo concerniente al recibo y envio de los buques



de US hasta Popayan.

Como usted nos lo anuncia el amigo Don  
M. J. Fournier ha aumentado hasta la suma de seis  
mil francos el crédito de dos mil que tenia  
usted en nuestra casa y por tanto, hemos  
pasado al crédito de usted los \$ 4000 adicionales.  
Creemos que con \$ 1500 que la \$ 4000 en poder  
de Fournier barbona seran suficientes para costear  
su 115 bultos hasta Popayan, si éstos no reciben  
un nuevo aumento.

Le creemos haber participado a usted que en la  
gama al Sr. Nelson sus cartas de recomendacion  
y haber dado las gracias a este señor en nombre  
de usted por el servicio que por recomendacion  
suya he dispensado a usted Mr. Parker.

Esperamos que no habia motivo ninguno  
para que diera usted la opinion de su par  
tir para America. Mucho tanto, gustamos  
siempre por el placer de ver a usted a sus  
caros familiares a quienes saludamos a fines  
de Agosto.

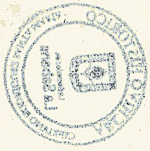
Se repite de usted oficio amigo y atento.


Hurtado y Barro









  
 M. M. M. M. de Paris  
 aux soins de M. de Bourg  
 19 Boulevard de Strasbourg  
 Paris



M. M. M. M. de Paris  
 aux soins de M. de Bourg  
 19 Boulevard de Strasbourg  
 Paris

1868



Panama 5 de set<sup>re</sup> de 1868

Señor D. Manuel M<sup>o</sup> Mosquera  
Paris



Nuestro querido amigo:

Recibimos la apreciable de V. de 31 de julio, fecha dada en Finesford, y de acuerdo con lo que en ella nos previene V. estamos haciendo lo posible p<sup>o</sup> despachar los 80 bultos de V. a bordo de un buque que se encuentra en este puerto, p<sup>o</sup> hoy que es el último día en que recibe carga dicho buque aun no han llegado de Colon.

El Poderac fondo en Colon hacemas de quince dias, p<sup>o</sup> nosotros habiamos encargado al agente que no se apresurara en enviar los bultos de V. que no habiamos alcanzado el vapor que salió de este puerto p<sup>o</sup> el de Buenav<sup>o</sup> el 20 del pasado. Cuando vino a buscar carga el capitán de la goleta el 1<sup>o</sup> de este mes escribimos inmediatamente a Colon p<sup>o</sup> que enviara los bultos a la mayor brevedad, y aunque los hemos reclamado hasta p<sup>o</sup> telegrama no sabemos si que no han venido. Cuando ordenamos q<sup>e</sup> retengan los bultos en Colon fue p<sup>o</sup> evitar los gastos de carutaje y almacenaje en esta q<sup>e</sup> son fuertes.

Seguiremos las instrucciones de V. con respecto a la consignación al Sr. Vanguey Cardova, cuyo representante en el día es el Señor Jaime Otero, y nos entenderemos con el p<sup>o</sup> todo



Lo que sea recibo, nacionalización, y despacho  
hacia Bureto de la carga, recomendándole,  
que encargue a su agente en aquel lugar, que  
trate de fletar mulas desde su punto hasta  
Popayan; p.<sup>o</sup> V. comprenda que desde ahora  
no podemos ocuparnos de los buques en V. luego  
que hoy ya salido de Bureto, y que es el  
recomendado de V. en Popayan el que debe  
atender a esto.

Quedamos enterados de que el Sr. Vargas  
Cardona ha recibido del Sr. Olano p.<sup>o</sup> cta  
de V. p. 240, y le diremos que si esta semana no  
alcanza p.<sup>o</sup> el costo de los derechos de importación,  
desembarque en Buenaventura, cubida el río  
bodega y hasta despacho de la carga de  
Bureto, que contra nosotros p.<sup>o</sup> la semana que  
falte. Ya hemos pagado p. 154. 85 p.<sup>o</sup> flete de  
Borden a Colon, y después de cubierto la comisión  
de recibo y despacho en Colon, y los gastos de  
embarque en esta mercancía a Buenav.<sup>o</sup> lo  
que sobra de los p.<sup>o</sup> del crédito de D. B. Louguet  
p.<sup>o</sup> que se pague el flete y si sobra algo se  
aplique a la cta de V.

Incluímos en esta carta la minuta, y  
las cartas de V. p.<sup>o</sup> que se rigen por sus instrucciones.

Si no vienen los buques de Colon tendremos  
que enviarlos a bordo del vapor, p.<sup>o</sup> que ahora es  
muy raro que se presente buque de vela, y los gastos  
de obra a cenaje en esta p.<sup>o</sup> un tiempo indefinido  
serian mayores que el ahora en el flete.



Como ya hemos informado a V. M<sup>te</sup> Parker,  
superintendente del Ferrocarril ha ofrecido  
para gratis los buhos de V. (a mi hijo) con  
lo que hace ~~de~~ un gran ahorro.

El credito que abrio a V. nuestro amigo  
D. B. Fouquet esta limitado a \$ 2000-

Celebraremos que haya sacado V. toda  
la ventaja que se prometia con las aguas  
de Pierefonds, y que en Nove tengamos el  
gusto de ver a V. y a su amable esposa en  
esta, donde estamos siempre a sus ordenes,  
como de V.

afijos amigos y servidores  
Henri Stads y Olanco







Monte M<sup>te</sup> Marguere  
 aux soins de M. B. Fourquet  
 19 Boulevard de Strasbourg  
 Paris

M. J. Schuck & Comp  
 Courmoult - 5.7 bis  
 C. de 6.8 bis

1868

*[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



Razon de pagos hechos por eta del Señor D.  
1884 A. M. Mosquera por Nubia y Clara

Dño	y	Cuentas del Sr. Phillippe.	\$	4	"
15.		Fidei: embargado de 22 1884			
		equipaje	\$ 41.40		
		banderos: equinos.	6.70		
		Loge para bandy	20.		
		2 Sombos papeles.	4.		
		Ferry de id.	2.60		
		1 de Reunio	5.50	63.	"
16.		" - de fero-carro de 15 1884			
		equipaje	\$ 25.05		
		1/2 de fero-carro	1.12	26.	17
30		" - de mar de 14 1884			
		ex "Alto"	\$ 32.56		
		1/2 de fero-carro	1.46	34.	07
		" - de fero-carro de 17 1884			
		ex "Alto"			
		1/2 de fero-carro			
		Pasajes a los cuartos de Clara y Nubia	500.	1124	19
					"
					\$ 624.19
		J. C. O.			
		Panama, Enero 4 1884			

1124 19  
 500. "  
 \$ 624.19  
 1124 19  
 500. "  
 \$ 624.19







Copia de la cuenta  
de los Sr. Hurtado y  
Olano de Panama  
con Sr. M. Morquero

1869

*[Faint handwritten entries, likely a ledger or account book, with columns and rows of text.]*











El Señor Vicente Hurtado y Manuel Maria Mosquera

1869

Abril 5

Saldo á favor de Mosquera en la cuenta con Hurtado y Obano Parrasín

Debe

# 7 69,

26

Factura del Señor Hurtado p.º cf. Kerosina

Haber

# 29 50

P.º 300 que librería p.º cf. de Mosquera á favor del Sr. Trisana de Paris

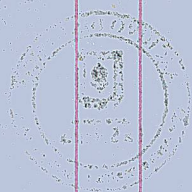
60





17. *Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.*

<p>1871</p>	<p>1872</p>	<p>1873</p>	<p>1874</p>	<p>1875</p>	<p>1876</p>	<p>1877</p>	<p>1878</p>	<p>1879</p>	<p>1880</p>
<p><i>Handwritten text in the first row of the table, possibly describing the entries.</i></p>									
<p><i>Handwritten text in the second row of the table.</i></p>									
<p><i>Handwritten text in the third row of the table.</i></p>									
<p><i>Handwritten text in the fourth row of the table.</i></p>									
<p><i>Handwritten text in the fifth row of the table.</i></p>									
<p><i>Handwritten text in the sixth row of the table.</i></p>									
<p><i>Handwritten text in the seventh row of the table.</i></p>									
<p><i>Handwritten text in the eighth row of the table.</i></p>									
<p><i>Handwritten text in the ninth row of the table.</i></p>									
<p><i>Handwritten text in the tenth row of the table.</i></p>									





545  
25  
2725  
272  
2997

241  
Copin

San Isidro, cerca de  
Popayan, Agosto 9 de 1848.



Señor D<sup>no</sup> Francisco Hurtado  
Panamá

Mi muy estimado sobrino:

Los Señores Pódas y Otero de Buenaventura tienen orden de remitirte por el "Vapor" de el 25 del corriente la cantidad de seiscientos pesos (\$600) en oro, por mi cuenta y a mi disposicion; y vengo a suplicarte me hagas el favor de transmitirla en seguida a Paris, en una letra de cambio de toda seguridad (principal y duplicado) a consignacion de los Señores Maliaño y Javier, 53, rue d'Hauteville - de lo cual te quedaré muy agradecido.

Me hallo con Pepita en esta hacienda, en busca de salud y huyendo de la aflictiva soledad de la ciudad, despues de la emigracion en masa de casi todos nuestros parientes, y de la muerte de nuestros queridos hermanos Joaquin y Maria Manuela. De estas sucesivas desgracias que han acaecido sobre nuestra familia te considero informado - De cuando en cuando tengo



noticias tuyas y de Margarita, así como de  
Manuel, Juanita y su hijita; celebrando  
siempre que gocéis todas de una perfecta  
salud, y del sosiego de que nos hemos visto  
privados por acá. Parece que la calma de  
hoy no será calma chicha precursora de  
tempestad. Con esta esperanza y con los  
más finos recuerdos de Pepita y míos, para  
ti, mi querido sobrino, para Margarita,  
Manuel y Juanita, me complazco en ase-  
gurarte que soy siempre  
Tu affmo. tío y amigo  
M. B. Mosquera.

---

San Sidre, Setiembre 30 de 1878.

Señor D. Francisco A. Hurtado.

Paraná

Desde el 10 del presente mes tuve el gusto,  
mi muy estimado sobrino y amigo, de recibir  
tu apreciable de fecha 27 de Agosto, en con-  
testacion á la mia del día 4, en que anun-  
ciándote que los Señores Rodas y Otero de  
Buenaventura debían remitirte de of. de mi  
hermano Tomas, y por mi cuenta, seis  
cientos pesos (\$600) en oro, te suplicaba me



hicieras el favor de comprar una L<sup>a</sup> de cambio de buena firma y remitirla a los S<sup>rs</sup>. Maliano y Javier 53. rue d'Hauteville. Paris.

Los S<sup>rs</sup>. Ródas y Otero no hicieron orden de remitir, como lo hicieron, a mi hermano en letra sobre Popayan la expresada suma de \$600,000. Ella habian debido pagarla en oro en Buenaventura, y a su recibo se limitó el encargo que recibieron. Por consiguiente mi hermano les devolvió la letra, pidiéndoles de nuevo que se hicieran la remesa como él les tenia instruido; y estoy informado que así lo iban a cumplir, como no dudo lo habrán verificado; y en tal concepto, te suplico me hagas el favor de realizar el envío a Maliano y Javier, acompañándoles mi carta de aviso que te incluí. Como Ródas y Otero tenían que cobrar del Sr. Marciano Arias los \$600, en oro, en la misma especie habrán hecho la remesa, y por consiguiente se ha de haber obviado el perjuicio del alto premio de 14 p<sup>o</sup> a que estaba el cambio sobre Londres (bien que nominal por no encontrarse.)

Te agradezco cordialmente el pesame que me das por la muerte de mis hermanos





tados hermanos Joaquín y María Manuela. Ambas habían llegado a la plenitud de sus días, y después de acerbos padecimientos en su ancianidad, estaban bien preparados para rendir su vida en manos de Dios, dejando nos a todos edificados y consolados de tan irreparable pérdida en esta nuestra familia, por tantos modos atribulada. Comprendo bien que habiendo conocido, como conociste y trataste al primero, conservarás buena memoria de él, como él se complacía en recordar agradecido tu cariño y tus benéficos oficios en Panamá.

Muy de tarde en tarde nos comunizamos por cartas, pero nuestras íntimas relaciones viven en el espíritu indelebles. Pepita te asegura que no olvida nunca a aquel povercito a quien con razón apellidaba ineperto en otro tiempo, pero que hoy reconoce como un varón lleno de experiencia y merecimientos. Abundo en la misma opinión, y juntos te saludamos lo mismo que a Margarita, a Manuel y Guarita, y a la regalona criatura que Dios les ha concedido — con el más fino afecto de buenos tíos y amigos — M. M. Mosquera.

P.D. Después de lo que te digo atrás, me parece que mi hermano Tomás, en una carta que me escribió de Coconuco, en donde se halla temperando, me dice que los Sr. Rodas y Otero han quedado de mandar los \$600 a Panamá, en una letra a la vista o a 3/4. Si así fuere, pasaríamos por

ello para evitar más demora



Papayan, Agosto 7 de 1848.

Señores Maliano y Lavier  
Paris.



Muy apreciados Señores y amigos míos:

Largo tiempo ha pasado sin tener el gusto de corresponderme con Uds., a consecuencia de las circunstancias en que nos hemos hallado en este país. Ellas van mejorando paulatíamente, y espero que gozaremos de mayor tranquilidad.

Hoy vuelvo a aprovecharme de la amistad con que siempre me han favorecido, suplicándoles tengan la bondad de emplear el valor de una letra de cambio de tres mil francos (fr. 3000), poco mas o menos, que tiene orden de remitirles el Señor D.<sup>a</sup> Francisco Hurtado de Panamá en primera ocasion, (a cuyo fin le enviarán la suma en efectivo los Ss. Rodas y Otero de Buenaventura), en estos destinos: primeramente, en una suscripcion (abonnement) por un año a la edicion semi-quotidienne del periódico religioso "Le Univers", para que me sea expedida, semana por semana, por via de Panamá a mi direccion: "Mons.<sup>r</sup> Manuel M.<sup>a</sup> Mosquera".



"Popayan - Etats-Unis de Colombie" - "Voie de Panama". - Estimare' a' V. V. adviertan que la suscripcion es a la edicion semi-quotidienne y no a la quotidienne. - Hecho este pequeno gasto, suplico a' V. V. tengan la bondad de pagar integramente toda la suma restante al Señor Huce, o a' quien legalmente le hubiere reemplazado en la administracion judicial de la mortuoria del finado Señor Bertrand Turquet, en abono a' mi cuenta con ella, procediendo a' este pago con las formalidades legales, y tomando el correspondiente recibo en los terminos marcados. Acompaño aqui la carta de aviso para el mencionado Señor Huce.

Me anticipo a' dar a' V. V. las debidas gracias por este favor que espero de la antigua y buena amistad que me dispensan, y deseándoles la mas completa salud y prosperidad en todo, me ofrezco de nuevo a' sus ordenes como su siempre afecto amigo y reconocido servidor J. B. S. M.

M. M. Morquero

Popayan Feb 17 d 1879

M. S. M. y amigos. La que precede fué p<sup>o</sup> unido de L<sup>o</sup> Fr. H. de Panama. Estremis en un tiempo 5 de octubre me anunciá haber resuelto a' M. por mi



2/ mi cuenta y orden es litrar sobre bandos la cantidad de  
 \$1090 1.19 - a virtud de las instrucciones a que se  
 refiere en lo anterior - Como han pasado ya mas de  
 cuatro meses despues de dicho resmen, sin tener  
 carta alguna de V. H. me halla en el caso de reman-  
 fectarles a la asistencia, y de duplicarles mis ins-  
 trucciones, suponiendo algun extravio en su  
 correspondencia -

Su exequito al mismo tiempo restituirme  
 a sus ordenes como en muy apuro reconocio  
 amigo y f. d. *[Signature]*

*[Signature]*





*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*





(Copia) Popayán, 17 de Febrero de 1849. 245

Señor Francisco Heurtado - Panamá

Mi querido sobrino: Con fecha 28 de Octubre último tuve el gusto de contestarte tu apreciable del 5 del mismo mes, por la cual me avisabas haber remitido por m/c a los ss. Maliano y Javies de Paris una letra sobre Londres por valor de £ 109<sup>1</sup>/<sub>11</sub> 9 - comprada con los \$600- que te remitieron los ss. Rodas y Otero de Buenaventura en letra a 8 d/v y a/c de los ss. M. Heurthematte de esa plaza. Habiendo ya transcurrido mas de cuatro meses sin que los expresados ss. Maliano y Javies me hayan escrito avisándome el recibo de aquella remesa y de la carta de 7 de Agosto (encargada a tu cuidado) en que les instruí sobre la aplicacion q' debía dárselle, me encuentro en la necesidad de volverles a escribir de nuevo por la adjunta que te suplico me hagas el favor de dirigirles por el primer vapor. Esos ss. han sido siempre puntuales en su correspondencia conmigo, y por lo mismo no puedo explicarme su silencio. Supongo que a su debido tiempo te contestarian avisándote haber recibido la expresada letra por £ 109<sup>1</sup>/<sub>11</sub> 9 de m/c y a/c.

En este Estado hay mucha inquietud con motivo de la revolucion que ha





brevemente en el de Antioquia, y ya se organizan cuerpos militares en los Municipios del Norte para marchar a debelarla, en cumplimiento de los decretos que al efecto ha dado el Gobierno de la Union. Se sabe que ha habido ya combates sangrientos en aquel Estado, pero ignoramos los resultados. Ya puedes considerar la zozobra en que nos hallamos, cuando todavia no se han remediado las desgracias de la ultima guerra civil. En Panama, la evolucion que cambió el personal del Gobierno pasó como un mero chubasco. Mucha ventaja nos llevan Uds. por su posicion geográfica!

Recibe con Margarita, Manuel y Juanita los finos recuerdos de Pepita y de tu siempre afecto tio, amigo y herido

M. Millorquida

A los Uds.

Melchor y Francis

Toda mi atencion a Uds.

Benito

Copias de mis cartas

7 de Agosto 1875







Tanama' Octubre 5 de 1878.  
Sr. D. Manuel M<sup>a</sup> Mosquera  
Papayan.

Mi querido tío

Sin ninguna de sus apreciables a' que contestar, tengo el gusto de anunciarle: que el 24 de este, recibí una cartita de los Ss. Rodas y Otero incluyendo una letra por \$ 600 a' 8 d/o, y los Ss. M. Heurttmatte y la de esta, por orden de D. Juan Mosquera. Como en la anterior que esos Ss. me escribieron un diferan. que de tío Juan era quien tenía orden de remitir \$ 600, la presenté, fue aceptada y pagada, e' inser. Si su valor en una letra sobre Londres que compré a' 10% de premio y resultó £ 109.1.9, que remití a los Ss. Maliciano & Havier de Paris, para que abunaran a' Ud en producto. Ud notará que hice una diferencia de 3 centavos contra Ud, pero el firmante se equivocó en su favor y cuando se le hizo notar me contestó: llevelo si quiere y si no defelo. Como el 10% era un precio barato, pues ha unos días yo tuve que pagar 15%, no quise ser muy cebero.

Hagame el favor de saludar al tío Juan Margarita me encarga lo saludé afectuosamente y se me di' mi para duplicarle vos recuerdos a' tía Pepita

Espero que si Ud queda contento con lo que he hecho, me lo probará impartiendo sus órdenes a quien tiene el gusto de repetirse de Ud a quien sobrina

M. Heurttado.



*Faint, illegible handwriting at the top of the page.*



*Main body of the page containing several paragraphs of extremely faint, illegible handwriting. The text is mostly obscured by large, irregular brown stains, particularly on the right side and bottom.*



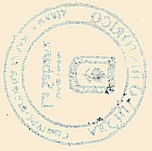
Al Sr.  
nas elba  
y escrib

isber  
cum  
quanti  
u  
ha

INFORMACIONES  
DE LA OFICINA DE  
RECORDS Y DOCUMENTOS







*Sr. D Manuel M<sup>a</sup> Masquera*

ENCAMINADA POR RODAS Y OTEL  
BUENAVENTURA

*Topayan.*

*Comun. de S.  
D. el 20  
c. 11 28*



*Gerardo de Herrera*

*1878*



Panamá Marzo 12 de 1879.  
Sr. D. Manuel M<sup>a</sup> Mosquera  
Panayau.



Mi querido tío:

Estando en mi hacienda de  
Tous de azucar, tuve el gusto de recibir la de Ud. 11.  
de Febrero, en la que me manifestó Ud. no haber  
tenido noticia de los S. Malians & Javier de la  
remesa de \$ 600, que le hizo por mi conducto y  
que ya le anuncié habérlos remitido en una letra  
a' 9<sup>o</sup> d/o. pr. \$ 109.1-9. sobre Londres.

Con fecha 5. de Nov<sup>o</sup> p<sup>o</sup> me escribo la  
casa de S. Malians & Co, pues la de Malians & Javier  
está en liquidación, haber recibido mi carta y la letra  
por \$ 109.1-9. a' 9<sup>o</sup> d/o & la cual había sido aceptada  
y que una vez pagada abonaría a' Ud. su producido  
También me dió un escríto a' Ud. por ese correo. Así pues,  
como ya también fue la carta de Ud. en el correo para  
esos Señores, supongo han de haberla recibido. Si es de  
suponerse que la carta de S. Malians & Co se ha perdido

Aquí en efecto cambiamos de Presidentes  
con mucha mas celeridad que Ud. apesar de que como  
el país está muy pobre hai muchas dolores de barrica  
y hai en día el que tiene un puesto como evitar esos  
dolores, lo quiere conservar a' todo costo, y por eso es  
que ve' Ud. que hai revoluciones. Creo tanto en aquella  
de p<sup>o</sup> pais como en que la luna es de oro y  
por esto y muchas otras razones nunca lo querido  
mezclar en politica



Margarita está con su familia en la  
hacienda de Tandaguay y si va allí a su mamá  
bastante mal así ya está aquí solo de frasco y pan  
es no me estienda. Tanto Margarita como su  
mi familia Manuel y Juana me encargan  
saludar a Ud. y se unen aquí para suplicarle  
lo haga en nuestro nombre a Sr. Teófilo

Igualmente suplico a Ud. que si el Sr.  
Bucelin se encuentra en casa y su esposa nos recuerda  
a ellos mi afectuosamente

Que se conserve Ud. bueno y que tenga  
ya el gusto de darle un abrazo antes de despedirse  
para el valle de Jofa con los deseos de un  
afijo sobrino

A Hurtado.







San Francisco Arto  
Hortado

Panorama de Mayo 12

A continuación

Acción a la SA  
Mullins y Co de  
Paris





Los M. Heredia y Olanos Her con Man M. Miquel



Por 2735 pl. recibidos el. 7 de  
Montoya 2735-

Libranza embutida al S.  
 N. H. J. Arbolada 4000-  
 1 doc. al S. de al. P. via 74-4 1/2  
 Id. al S. Jener Prioste 1.6  
 1 do al S. Arbolada para  
 andar al S. Olanos para  
 darle leg. p. d. ene - - - 2000-  
 19 id id 2000-  
 1.090,4 1/2

Premio deducid. p. Montoya  
 en la moneda 700 pl. conda. 20-  
 1.092,4 1/2

Permitido p. el nombre en  
 West. tunis con arreglo a ord.  
 al S. Olanos - 10000-  
 Monte en oro 20-  
 A p. Euroam 3000-  
 A p. Euroam para cargo

1092,48  
 1643,8 1/2

1220-  
 0222,2 1/2

Nuevo sueldo 11-7 1/2  
 Entregado a v. H. 211-419





